

[Esperanto-Kultur-Centro, rue Jean Aillet Tel/Fax : 05.61.25.55.77 1:toulouse@esperanto.org](mailto:toulouse@esperanto.org)

## **KULTURO**

### **NI AKCEPTIS SURUSH KAJ ZOREH (30/01/2001)**

La vizito de Surush kaj Zoreh en Tuluzo okazis kontentige (kvamkam Zoreh malsaniĝis kaj devis ripozi unu plian tagon en Tuluzo).

Ilin gastigis esperantisto el irana deveno.

Ili partoprenis la ĉiusemajnan radioelsendon de nia loka asocio, kie estis intervjuitaj de Flo.

La 30an de januaro ili prelegis antaŭ 40-persona publiko, ĉefe esperantistoj, ĉar ni devis lastminute ŝanĝi la lokon de la prelego, pro komunuma striko.

Okazis la samaj malfacilaĵoj kaj malkomforta impresoj, kiun jam spertis la Bretonoj : miskompreno pri tio, kion oni atendu el tia prenkontingho, ambaŭflanke.

La provinco-prezento de Surush, pere de arkitektaĵoj kaj manlaboraĵoj ja interesis, sed li bedaŭrinde apenaŭ uzis la bildojn de la komputilo kaj la kunportitan materialon.

La Zoreh-prelegeto, kiun ŝi legis, estis atendata. Ŝi prezentis nur du el la ses partoj antaŭplanitaj (verŝajne pro la konsiloj de esperantistoj jam vizititaj), nome pri virina pudoro kaj virina laboro. Ŝia prezento alvokis multajn demandojn, kiujn ne ŝi sed la edzo provis respondi.

Plej multajn demandojn Surush ne scipovis respondi, kaj tion diris sincere. Ekzemple pri senlaboreco (de viroj aŭ virinoj), pri feminismaj movadoj, pri ĉu tie oni konsideras problemo la virinan kondiĉon...

Al unu demando persone direktita al Zoreh, ŝi respondis en la persa lingvo, kaj tradukis Surush, videble kun aldonajhoj. Zoreh respondis al demando al ŝi almetita pri poligamio, ke temas pri alitempa kutimo, kiu estis pravigita tiam pro la multaj viraj mortoj kaŭzigitaj de militoj, kiam restis multaj senedzaj virinoj. Laŭ ŝi nenio nun plu pravigas ĝin.

Frapa estis la aserto plurfoje aŭdita, ke la nuntempo estas plej favora al virinoj, kies kondiĉo ja evoluas pozitive, ebligante altajn studojn kaj plenumon de altaj funkcioj, kiel ekz. konsilanto de la prezidanto (1 virino) kaj parlamentano (9 virinoj). Tio laŭ mia kompreno signifas implican agnoskon, ke la virina kondiĉo ne estis bona. Sed Surush, verŝajne pro kultura diferenco, ne same kiel ni konceptas informadon : por li estas nature, ke oni ne ŝatas fanfaroni aŭ eĉ paroli pri aferoj negloraj. Oni nek mensogas, nek kaŝas ion, se oni ne emas paroli pri negloraj aferoj, kiel ekz. senlaboreco. El tiu miskompreno fontis iom da agresemo ambaŭflanke, en la demandoj, kaj en la respondoj.

Tamen vera intershangho povis okazi inter la paro kaj la publiko, kies interesio estis reala.

## VIVO DE LA KLUBO

FILMER A ARROUT (Ariège) *FILMI EN ARROUT (Ariège)*



Staĝanoj preparas filmon dum Arrou-t-semajnfinoj.

Les stagiaires d'ARROUT préparent un film. L'écriture du scénario est déjà bien avancée ; Lors du prochain stage, le 07 et 8 mars, le groupe animé par Arno va peut-être déjà commencer des prises de vues.

Scenaro-verkado jam preskaŭ finiĝis. La grupo, gvidata de Arno Lagrange, verŝajne komencos filmadon jam dum la venonta staĝo, la 17an kaj 18an de marto.

Pour ce stage, où il y aura aussi des séances d'exercices de divers niveau animées par Rikardo, prière de

Por partopreni tiun semajnfinan staĝon, kun tri diversnivelaĵ lernogrupoj (i.a. konversaci-ekzercado kun Rikardo), **nepre enskribiĝu antaŭ la 10a de marto**

**s'inscrire impérativement avant le 10 mars.**



## **ZAMENHOF FESTO 2001**

Lors du dernier repas-tchatche, un petit groupe a décidé de commencer dès maintenant les préparatifs pour que les festivités du 15 décembre prochain soient réussies. Il a été décidé la constitution d'un **comité d'organisation**, ouvert à tous, et trois dates ont été proposées pour la première réunion : **16 mars, 23 mars, ou 24 mars**. La date définitive sera fixée en fonction de ceux qui auront manifesté leur intérêt.

## **PROCHAIN REPAS-TCHATCHE (MANGÔ-KLAĈO)**

Vendredi 2 mars, à 20h. au local 1 rue Jean Aillet.

Thème de discussion : l'Iran, et le film *Le Cercle*, que plusieurs d'entre nous sont allés voir.

**S'inscrire en téléphonant au 05.61.25.55.77 deux jours avant**

**PROCHAINE REUNION DE TRAVAIL D'E.K.C. Jeudi 8 mars à 19h au local.**

Ordre du jour :

1. L'Année Européenne des Langues : manifestations pour faire connaître l'espéranto en mai
2. Stands à prévoir :

- Semaine du 7 au 11 mai " Semaine européenne "
- Foire de Printemps à Graulhlet : 24/05
- Foire de Rabastens : pentecôte
- Forum des langues, Place du Capitole : 20/05

3 - Conférences : bilan et projets.

4 - Emissions de radio :

5 - Local

## ***AVEC NOS PARTENAIRES :***

### **UN MOIS, UNE LANGUE à la Maison de l'Europe Toulouse-Midi-Pyrénées**

L'Espéranto n'étant pas une des 11 langues officielles de l'Union Européenne, a choisi le mois de mai, non attribué, pour se présenter au public toulousain et de la région.

Un concert aura lieu le mercredi 16 mai au REX (Au programme : Jean-Marc LECLERCQ et, sous réserve, un groupe étranger)

Projet d'une Conférence-débat sur l'espéranto en Europe avec Claude PIRON, en partenariat avec une association européenne.

Projet de présentation d'un film à la cinémathèque (sous toutes réserves)

### **CONCOURS POUR LES JEUNES**

La Maison de l'Europe organise un concours pour les jeunes de 10 à 25 ans : création d'une œuvre artistique ou littéraire, sur le thème : " **L'Europe, mosaïque de langues** "

Nul doute que ce thème inspirera de nombreux jeunes espérantophones !

Règlement complet du concours à la Maison de l'Europe, 18 rue Ozenne, 31000 Toulouse, tel : 05.34.31.74.74, email : europetlse@aol.com, ou à EKC.

## ***EN LA TULUZAJ AMASKOMUNIKILOJ ...***

Chu pro la artikolo aperinta en Le Monde en Januaro ?

### **Nia loka televidstacio TLT lastatempe interesighas pri ni :**

1°)La anonco de la pri-Irana prelego ekestigis projekton de juna TV-jhurnalisto, filmi tuttagon de ordinara civitano, esperantisto, nome Rikardo Cash. Tiu filmado okazis intence la tagon de la prelego, kiun ĉeestis do la filmisto. Ni ankoraŭ ne scias, kio rezultos el ĝi(ĉu montrata aŭ ne).

2°) Alia TLT redaktoro kontaktis nin por fari intervjuon pri la historio de la internacia lingvo.

### **... ET DANS LA PRESSE TOULOUSAIN : *La Gazette d'Ancely***

La Gazette, journal du Collectif des Arènes Romaines, a publié dans sa livraison de janvier un dossier sur les nuisances de l'aéroport, suite au survol accidentel à basse altitude sur leur quartier, d'un Airbus 310, le 15 octobre dernier.

Nos amis de l'Atelier Espéranto de la MJC-Ancely en ont profiter pour publier une mise au point sur l'aspect linguistique du problème.

## **KALENDARO/CALENDRIER**

**Ven 02/03** à 20 H. manĝo-klaĉo. Thème L'Iran à partir du film "Le Cercle"

**Ven 16/03** ou 23/03 à 20 h30,

(ou sam.24/03 à 10 h.) : réunion pour la Zam-festo 2001 (à confirmer)

**Sam 17Dim 18/03** : Week-End à Arrout

**Ven 6 /04** à 20 h. : manĝo-klaĉo (ça tombe pendant les vacances de Pâques)

**Ven 4 /05** à 20 H. manĝo-klaĉo

**Mer 9 /05** :: JOURNEE de l'EUROPE (et stands à tenir toute la semaine du 7 au 11 mai)

**Mer. 16 /05** : Concert Jomo (et Esp.Desperado?) au REX

**Dim. 20 /05**: Forum des Langues, sur la Place du Capitole.